

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 39 (1921)  
**Heft:** 55

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Samstag, 26. Februar  
1921

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Samedi, 26 février  
1921

## Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2mal täglich

XXXIX. Jahrgang — XXXIX<sup>me</sup> année

Paraît 1 ou 2 fois par jour

N<sup>o</sup> 55

Redaktion und Administration im Eidg. Volkswirtschaftsdepartement —  
Abonnements: Schweiz: jährlich Fr. 20.20, halbjährlich Fr. 10.20, vierteljährlich  
Fr. 5.20 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert  
werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G.  
— Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelleile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration au Département fédéral de l'économie publique —  
Abonnements: Suisse: un an fr. 20.20, un semestre fr. 10.20, un trimestre  
fr. 5.20 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux  
offices postaux — Prix du numéro 15 Cts. — Règle des annonces: Publi-  
citas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne (pour l'étranger 65 cts.)

N<sup>o</sup> 55

**Inhalt:** Konkurse. — Nachlassverträge. — Handelsregister. — Fabrik- und  
Handelsmarken. — Gesellschaft der Hotels Bucher-Durrer Bürgenstock.  
**Sommaire:** Faillites. — Concordats. — Registre de commerce. — Marques de  
fabrique et de commerce.

### Amlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurrenzeröffnungen — Ouvertures de faillites  
(B.-G. 231 und 232.) (L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursante einzulegen.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sic, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursante zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige heilwollen.

Les créanciers des faillits et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quel- que titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourent les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

**Kt. Bern** Konkursamt Bern-Stadt (335/6)  
Gemeinschuldnerin: Firma Comptoir Suisse S. A., Metzgergasse 47 in Bern.

Datum der Eröffnung: 22. Dezember 1920.

Summarisches Verfahren.

Eingabefrist: Bis 18. März 1921.

Gemeinschuldner: Kunz, Paul, Handelskompagnie, Schauplatzgasse 33 in Bern.

Datum der Eröffnung: 11. Februar 1921.

Summarisches Verfahren.

Eingabefrist: Bis 18. März 1921.

**Kt. Bern** Konkursamt Biel (338)  
Gemeinschuldnerin: Aluminium & Metallwarenfabrik A. G. in Biel.

Datum der Konkurseröffnung: 15. Februar 1921.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 8. März 1921, vormittags 11 Uhr, im Gläubigerversammlungsort im Amthause in Biel.  
Eingabefrist: Bis 26. März 1921.

**Ct. de Berne** Office des faillites de Porrentruy (339/40)

Failli: Milliet, Charles, industriel, à Porrentruy.

Date de l'ouverture de la faillite: 19 février 1921.

Première assemblée des créanciers: 2 mars 1921, à 10 heures du matin, bureaux de l'office des faillites, Hôtel des Halles, à Porrentruy.  
Délai pour les productions: 6 avril 1921.

Failli: Gressot, Gustave, industriel, à Porrentruy.

Date de l'ouverture de la faillite: 19 février 1921.

Première assemblée des créanciers: 2 mars 1921, à 9 heures du matin, bureaux de l'office des faillites, Hôtel des Halles, à Porrentruy.  
Délai pour les productions: 6 avril 1921.

**Kt. Basel-Stadt** Konkursamt Basel-Stadt (360)

Gemeinschuldner: Dolder, Kernen, Friedrich Emil, Handel in Rohprodukten der Textilbranche, Aesehengraben 13.

Datum der Konkurseröffnung: 22. Februar 1921 infolge durchgeführter Konkursbetreibung.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 4. März 1921, nachmittags 3½ Uhr, im Gerichtshaus, Bäumleingasse 1, Parterre, Zimmer Nr. 7.  
Eingabefrist: Bis und mit 26. März 1921.

**Kt. St. Gallen** Konkursamt St. Gallen (337)

Gemeinschuldner: Ammann-Knellwolf, Carl, Spezereibandlung, Lustgartenstrasse Nr. 10, St. Gallen C.

Datum der Konkurseröffnung: 9. Februar 1921.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 28. Februar 1921, vormittags 11 Uhr, im Bureau des Konkursamtes St. Gallen, Webergasse Nr. 8.  
Eingabefrist: 29. März 1921.

**Kt. Graubünden** Konkursamt Chur (359)

Gemeinschuldner: Riffel, Heinrich, Zimmermeister, Sand, Chur.  
Datum der Konkurseröffnung: 18. Februar 1921.

Die erste Gläubigerversammlung findet statt: Dienstag, den 8. März 1921, nachmittags 3 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Chur (Amtsgebäude).  
Eingabefrist: Bis 29. März 1921.

**Ct. de Vaud** Arrondissement de Grandson (356)

Failli: Simon, Ami, commerece de bois, à Mauborget.

Date du prononcé: 21 février 1921.

Délai pour les productions: 1 avril 1921.

Première assemblée des créanciers: Lundi 7 mars 1921, à 2 heures du jour, à l'Hôtel de Ville, à Grandson.

**Ct. de Neuchâtel** Office des faillites de Boudry (341)

Failli: Kämpf, Gottfried, fils de Gottfried, mécanicien, à Cortaillod.

Date de l'ouverture de la faillite: 18 février 1921.

Première assemblée des créanciers: Vendredi 4 mars 1921, à l'Hôtel de Ville de Boudry (salle du tribunal), à 15 heures.

Délai pour les productions: 23 mars 1921.

**Ct. de Genève** Office des faillites de Genève (357)

Faillie: Société Anonyme de la Maison Raoul Stern, en liquidation, fabrique de bijouterie, Coulouvrenière 27, à Plainpalais.

Date de l'ouverture de la faillite: 18 février 1921.

Première assemblée des créanciers: Lundi 7 mars, à 10 heures à la salle des assemblées de faillites, Taconnerie, 7.

Délai pour les productions: 26 mars 1921.

#### Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 und 251.) (L. P. 249, 250 et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte

Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft,

falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem

Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rec-

titlé, passe en force, s'il n'est attaqué dans

les dix jours par une action intentée devant

le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Zürich** Konkursamt Riesbach-Zürich (319<sup>a</sup>)

Gemeinschuldner: Pinkwasser, Simon, geb. 1871, von Warschau,

Kaufmann, Dufourstrasse 22, in Zürich 8.

Anfechtungsfrist: Bis 5. März 1921.

Innert der gleichen Frist sind allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen im Sinne von Art. 260, Sch. u. K. G. bei Vermeidung des Ausschlusses zu stellen.

**Kt. Zürich** Konkursamt Unterstrass-Zürich (314)

Gemeinschuldner: Wallfisch, Erwin, Kaufmann, wohnhaft gewesen in Zürich 6, dato angeblich in Buenos-Aires.

Anfechtbar bis 8. März 1921 mittelst Klageschrift im Doppel beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich.

**Kt. Bern** Konkursamt Bern-Stadt (342)

Gemeinschuldner: Mosimann, Hans, Weinhandlung, Neubrückstrasse

Nr. 69, in Bern.

Anfechtungsfrist: Bis 8. März 1921.

**Kt. Bern** Konkursamt Büren (349)

Gemeinschuldner: Renfer-Geser, Otto, Mercerie en gros, Lengau.

Anfechtungsfrist: Bis und mit 8. März 1921.

**Ct. de Fribourg** Office des faillites de l'arrondissement de la (345/6)

Failli: Jaquier, Jonas, ex-aubergiste, à Villarod.

Faillie: Morand, Jeanne, veuve d'Albert, épicière, à Pontaux.

Délai pour interacter action en opposition: 10 jours.

**Kt. Schaffhausen** Konkursamt Schaffhausen (343)

Gemeinschuldnerin: Kommanditgesellschaft Schröter, Jenny &amp;

Comp., Werkzeugmaschinenfabrik, in Schaffhausen.

Anfechtungsfrist: Bis 8. März 1921.

**Kt. Appenzell A.-Rh.** Konkursamt Hinterland in Herisau (352)

Gemeinschuldner: Scheek, Albert, Hotel Storchen, Herisau.

Anfechtungsfrist: 2. März 1921.

Die zweite Gläubigerversammlung findet am 11. März 1921, vormittags 11 Uhr, im Gemeindehaus in Herisau (Zimmer Nr. 24), statt.

**Ct. de Vaud** Office des faillites d'Aigle (347)

Failli: Warpelin, Emile, boucher, à Aigle.

Délai pour interacter action en opposition: 10 jours à dater de cette publication.

**Ct. de Neuchâtel** Office des faillites de la Chaux-de-Fonds (353)

#### Décision concernant le strict nécessaire.

Failli: Blum, Maurice, né le 7 mars 1860, originaire de la Chaux-de-Fonds, fabricant d'horlogerie, domicilié Rue du Parc, 118 à la Chaux-de-Fonds.

L'état de collocation et la décision concernant le strict nécessaire laissé au failli et à sa famille sont déposés à l'office où ils peuvent être consultés. Les actions en contestation doivent être introduites jusqu'au mardi 8 mars 1921, inclusivement, sinon le dit état de collocation sera considéré comme accepté. Les recours contre la dite décision devront être adressés jusqu'à la même date, sinon la décision précitée deviendra définitive.

**Ct. de Genève** Office des faillites de Genève (351)

#### Révocation d'état de collocation

L'état de collocation de la faillite de Guyot, William, fabrique de seies à métaux, 3, Rue Jean-Charles, aux Eaux-Vives, a été révoqué par suite de modifications.

Le dit état de collocation est déposé à nouveau et les actions en contestation doivent être introduites dans un délai de 10 jours dès cette publication.

**Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation**

(B.-G. 230.)

(L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

**Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (361/2)**

Gemeinschuldner: Hasler-Estlinbaum, Otto, Murbacherstrasse 46, Teilhaber der Firma Hasler & Cie.

Datum der Konkurseröffnung durch Verfügung des Zivilgerichtspräsidenten: 17. Februar 1921.

Datum der Einstellung mit Verfügung des Dreiergerichts: 23. Februar 1921 mangels Aktiven.

Einspruchsfrist: Bis zum 9. März 1921.

Gemeinschuldner: Egle-Hochreuther, Arthur, Davidsrain 17, Teilhaber der Firma Hasler & Cie.

Datum der Konkurseröffnung durch Verfügung des Zivilgerichtspräsidenten: 17. Februar 1921.

Datum der Einstellung mit Verfügung des Dreiergerichts: 23. Februar 1921 mangels Aktiven.

Einspruchsfrist: Bis zum 9. März 1921.

**Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite**

(B.-G. 268.)

(L. P. 268.)

**Kt. Aargau Konkursamt Aarau (348)**

Gemeinschuldner: Agostinetti, Pietro, Comestibles, Aarau (Halde). Datum des Schlusses: 16. Februar 1921.

**Ct. de Genève Office des faillites de Genève (355)**

Faillie: Dunoyer, Jeanne, bazar, Rue du Petit-Perron, 4, à Genève. Date de la clôture: 24 février 1921.

**Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite**

(B.-G. 195, 196 und 317.)

(L. P. 195, 196 et 317.)

**Kt. Basel-Stadt Konkurskreis Basel-Stadt (363)**

Der unterm 9. Juli 1918 über die Schweiz Joghurt-Industrie Wagner & Cie. eröffnete Konkurs ist zufolge Zustandekommens eines Nachlassvertrages durch Verfügung des Zivilgerichts vom 16. Februar 1921 widerrufen und der Gemeinschuldner in die Verfügung über sein Vermögen wieder eingesetzt worden.

**Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite**

(B.-G. 257.)

(L. P. 257.)

**Kt. Zürich Konkursamt Enge-Zürich (333<sup>a</sup>)****Liegenschaften-Steigerung**

Im Konkurse über die Maschinen-Industrie A.-G., Seestrasse 561 in Zürich 2, gelangen Dienstag, den 29. März 1921, nachmittags 2 Uhr, im Gasthof zum Hirschen, in Wollishofen-Zürich 2, auf zweite öffentliche Steigerung:

Kat.-Nr. 2133:

1. Wohnhaus und Fabrikgebäude, sowie ein Fabrikgebäude mit Anbauten, an der Seestrasse 561 im Horn in Wollishofen-Zürich 2, unter Assek.-Nr. 11 und 12, zusammen für Fr. 243,000 brandversichert, mit 25 Aren 53,8 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten.

Kat.-Nr. 1625:

2. 39,8 m<sup>2</sup> Gartenland an der Seestrasse in Wollishofen-Zürich 2.  
3. Die unausgeschiedenen 7/10 an: Kat.-Nr. 446, 38,9 m<sup>2</sup> Platz mit dem darauf stehenden laufenden Brunnen, ebenfalls im Horn, Wollishofen.

Grenzen, Dienstbarkeiten und Anmerkungen laut Grundbuch.

Höchstangebot an der ersten Steigerung: Fr. 150,000.

Die Steigerungsbedingungen liegen hierorts zur Einsicht auf.

**Ct. de Berne Office des faillites de Courtelary (364)****Vente d'immeubles****(Première enchère)**

Mardi, 5 avril 1921, à 14 heures, au café de la Raissette à Cormoret, il sera procédé à la vente aux enchères publiques des immeubles suivants qui dépendent des faillites des époux Tanner-Borle, Paul, aubergistes et cultivateurs au dit lieu, savoir:

Commune de Cormoret: Sect. A, n<sup>os</sup> 10, 13, 41, 42, 48; sect. B, n<sup>os</sup> 31, 34, 35, 44, 58; sect. C, n<sup>os</sup> 11, 39; sect. D, n<sup>os</sup> 53, 71, 105, 85, 131, 153, 157, 177, 238, 251, 277, 291, 301. Commune de Courtelary: Sect. B, n<sup>os</sup> 519, 85; sect. C, n<sup>os</sup> 482, 492, 512, 542, vergers, aisances, terrain à bâtir, poulailler, champs, chemins, prés et forêt. Estimation cadastrale fr. 34,530; Estimation d'expert fr. 35,760.

Le cahier des charges sera déposé au bureau de l'office des faillites dès le 26 mars 1921.

**Kt. Wallis Konkursamt Brig in Naters (334)**

Das Konkursamt Brig versteigert im Auftrage des Konkursamtes Freiburg aus der Konkursmasse Vve. Lévy-Picard, am 10. März 1921, 14 Uhr, im Lagerhause S. B. B., Brig, um's Höchstangebot: Ca. 50,423 kg Vermouth, à Fr. —, 55, ausmachend Fr. 27,732. 65.

**Nachlassverträge — Concordats — Concordati****Sursis concordataire et appel aux créanciers**

(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldner ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzubringen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfall bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberichtig wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hierfür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leur créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

**Kt. Zürich Konkurskreis Zürich I (328/32<sup>a</sup>)**

Schuldnerin: Chemische Industrie-Aktiengesellschaft in Zürich, Bahnhofstrasse 88, Zürich 1.

Datum der Bewilligung der Stundung: 28. Januar 1921.

Sachwalter: W. Elsener, Rechtsanwalt, Zürich 1, Talstrasse 27.

Eingabefrist: Bis und mit 18. März 1921.

Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 30. März 1921, nachmittags 3 Uhr, im Zunfthaus z. Zimmerleuten, I. Stock, Rathausquai, Zürich 1.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 19. März 1921 hinweg im Bureau des Sachwalters, Talstrasse 27, in Zürich 1.

Schuldnerin: Komanditgesellschaft E. Ulrich & Cie., Seidenstoffweberei, Talstrasse 29, Zürich 1.

Datum der Bewilligung der Stundung: 16. Februar 1921.

Sachwalter: Dr. Eugen Ott, Rechtsanwalt, Zürich 1.

Eingabefrist: Bis und mit 18. März 1921.

Gläubigerversammlung: Donnerstag, 31. März 1921, nachmittags 2 Uhr, im Zunfthaus z. Waag, III. Stock.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 21. März 1921 an im Bureau des Sachwalters (Börsengebäude).

**Kt. Bern Richteramt Aarwangen (331)**

Der Gerichtspräsident von Aarwangen als Nachlassrichter hat der Maschinenbau A. G. in Langenthal mit Entschaid vom heutigen Tage eine Nachlassstundung von zwei Monaten bewilligt und als Sachwalter bezeichnet Herrn Notar Friedli in Langenthal.

Schloss Aarwangen, den 23. Februar 1921.

Der Gerichtspräsident als Nachlassrichter: Burgunder.

**Ct. de Berne District de Porrentruy (367)**

Débitrice: A. Varrin & Cie, commerce d'horlogerie, à Porrentruy.

Date du jugement accordant le sursis: 23 février 1921.

Commissaire au sursis: Ernest Villemain, notaire, à Porrentruy. Délai pour les productions: 21 mars 1921, inclusivement. — Passé ce délai les créanciers qui n'auraient pas produit seront exclus des délibérations.

Assemblée des créanciers: Samedi 9 avril 1921, à 2 heures après-midi, en l'étude du commissaire.

Délai pour prendre connaissance des pièces: 30 mars au 8 avril 1921, inclusivement.

**Ct. de Fribourg Office des faillites de Romont (351)**

Débiteurs: Comte, Charles et Marguerite, enfants de feu Louis, Bois à Romont.

Date du jugement accordant le sursis: 22 février 1921.

Commissaire au sursis: Georges Bonjour, préposé, à Romont.

Expiration du délai de production: 20 mars 1921.

Assemblée des créanciers: Samedi, 16 avril 1921, à 14 heures, à la salle du tribunal de Romont.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 1<sup>er</sup> avril 1921.

**Verlängerung der Nachlassstundung — Prolongation du sursis concordataire**

(B.-G. 295, Abs. 4.)

(L. P. 295, al. 4.)

**Kt. Bern Konkurskreis Bern (350)**

Die der Firma Landwirtschaftliche Maschinenzentrale A. G. Bern-Bumpliz bewilligte Nachlassstundung ist um zwei Monate, d. h. bis 4. Mai 1921, verlängert worden.

Bern, den 23. Februar 1921.

Der Sachwalter: J. Müller, Konkursbeamter.

**Kt. Bern Konkurskreis Biel (368)**

Durch Verfügung des Nachlassrichters von Biel ist die dem Lerner, J., Blousenfabrikant, in Biel, bewilligte Nachlassstundung um zwei Monate verlängert worden, d. h. bis 17. Mai 1921.

Gestützt hierauf wird die auf den 2. März anberaumt gewesene Gläubigerversammlung verschoben auf Freitag, den 29. April 1921, vormittags 11 Uhr, in das Gläubigerversammlungslokal im Amthause zu Biel.

Biel, den 24. Februar 1921.

Der Sachwalter im Nachlassverfahren J. Lerner: Flükiger.

**Kt. Solothurn Amtsgericht Solothurn-Lebern in Solothurn (369)**

Die der Firma Gebr. Marti, Aktiengesellschaft, in Solothurn, bewilligte Nachlassstundung ist durch Beschluss des Amtsgerichts von Solothurn-Lebern vom 25. Februar um 2 Monate, das heisst bis 14. Mai 1921, verlängert worden. Die Gläubigerversammlung findet statt Freitag, den 22. April 1921, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant National, alt-Bahnhofstrasse, in Solothurn. Die Akten können während 10 Tagen vor der Versammlung im Advokaturbureau des Sachwalters Dr. Hugo Spillmann, alt-Bahnhofstrasse, in Solothurn, eingesehen werden.

**Verhandlung über den Nachlassvertrag — Délibération sur l'homologation de concordat**

(B.-G. 304 und 317.)

(L. P. 304 et 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Kt. Thurgau Bezirksgericht Kreuzlingen (365)**

Die Verhandlung über den Nachlassvertrag der Leihkasse Ermatingen findet Mittwoch, den 2. März d. J., vormittags 8½ Uhr im Rathaus Kreuzlingen vor dortigem Bezirksgericht statt.

Kreuzlingen, den 24. Februar 1921. Gerichtspräsident: Beerli.

**Ct. de Genève Tribunal de première instance de Genève (366)**

Débiteurs: Wyler et Cie, confections et soieries, Rue d'Italie, 10, à Genève.

Jour, heure et lieu de l'audience: Mercredi 2 mars 1921 à 9 heures, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 2<sup>e</sup> cour, 1<sup>er</sup> étage, salle A.

**Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio****I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale****Zürich — Zurich — Zurigo**

1921. 18. Januar. Unter der Firma Chemische Industrie «Zerum», hat sich mit Sitz in Feldbach-Hombrechtikon auf unbestimmte Dauer am 25. Oktober 1920 eine Aktiengesellschaft gebildet. Zweck derselben ist der Betrieb einer chemischen Fabrik, speziell die Fabrikation des Präparates «Zerum» und anderer chemischen Produkte. Die Gesellschaft erwirbt zu diesem Zwecke von Rechtsanwalt Carl Schnabel in Zürich die Liegenschaft: Wohnhaus mit Fabrikgebäude usw. und Umgebände an der Bergstrasse in Feldbach gelegen, belastet mit Fr. 45,000 um die Summe von Fr. 65,000, und ferner von der Firma «Chemische Industrie-Aktiengesellschaft in Zürich»,

sowie den Herren, Rechtsanwalt Carl Schnabel in Zürich und Leo Longini, Kaufmann in Zürich das aus der Liquidation L. Judavics erworbene Warenlager, nobst Markenrechten und Rezepten usw. laut speziellem Inventar vom 7. September 1920 um die Summe von Fr. 30,000. Als Gegenwert erhalten die Verkäufer zusammen Fr. 50,000 in 100 voll liberierten Aktien der Gesellschaft zu Fr. 500 die sie unter sich wie folgt verteilt haben: Chemische Industrie-Aktiengesellschaft in Zürich 25 Stück, Rechtsanwalt Carl Schnabel in Zürich 25 Stück und Leo Longini in Zürich 50 Stück. Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 50,000, eingeteilt in 100 Aktien zu Fr. 500 auf den Namen lautend. Die Uebertragung von Aktien unterliegt der Genehmigung des Verwaltungsrates. Die Einladungen zu den Generalversammlungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief; die gesetzlich geforderten Bekanntmachungen der Gesellschaft geschehen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Organe der Gesellschaft sind: die Generalversammlung, ein Verwaltungsrat von 1—3 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen; er bezeichnet diejenigen Personen, welche für die Gesellschaft rechtsverbindlich zu zeichnen befugt sein sollen, er setzt auch die Art und Form der Zeichnung fest. Der Verwaltungsrat besteht aus: Carl Schnabel, Rechtsanwalt, von Zürich, in Zürich 7, und Leo Longini, Kaufmann, von Zürich, in Zürich 1. Die Genannten führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: In Feldbach.

**Baugeschäft.** — 23. Februar. Die Firma J. Mallau, in Regensburg (S. H. A. B. Nr. 341 vom 2. September 1903, Seite 1362), und damit die Procura von Ferdinand Mallau, Baugeschäft, ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

23. Februar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma « Gebr. Mallau, Aktiengesellschaft, Bauunternehmung für Hoch- & Tiefbau », in Zurzach (eingetragen im Handelsregister des Bezirkes Zurzach, Aargau, am 11. November 1920 und publiziert im Schweizerischen Handelsamtsblatt am 20. November 1920, Seite 2200), hat am 20. Dezember 1920 in Dielsdorf (Zürich) eine Zweigniederlassung errichtet unter der Firma Gebr. Mallau Aktiengesellschaft, Bauunternehmung für Hoch- & Tiefbau, Zweigniederlassung Dielsdorf. Die Statuten datieren vom 10. November 1920. Die Dauer der Gesellschaft ist eine unbestimmte. Ihr Zweck ist der Betrieb eines Hoch- und Tiefbauunternehmens. Das Aktienkapital beträgt Fr. 350,000 und ist eingeteilt in 350 auf den Namen lautende Aktien zu je Fr. 1000. Die Uebertragung von Aktien unterliegt der Genehmigung des Verwaltungsrates. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt ausschliesslich durch eingeschriebenen Brief an diejenigen Aktionäre, die ihren Namen und ihre Adresse bei der Gesellschaft angemeldet haben. Alle Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Wo das Gesetz öffentliche Publikation vorschreibt, erfolgt dieselbe durch das Schweizerische Handelsamtsblatt in Bern. Ueberdies kann der Verwaltungsrat noch weitere Publikationsorgane bestimmen. Die Organe der Gesellschaft sind die Generalversammlung, ein Verwaltungsrat von 2—5 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Für die Zweigniederlassung bestehen keine besonderen statutarischen Bestimmungen. Zwei Delegierte des Verwaltungsrates vertreten die Gesellschaft nach aussen und führen rechtsverbindliche Einzelunterschrift. Zur Vertretung der Zweigniederlassung sind die beiden geschäftsführenden Delegierten des Hauptgeschäftes befugt, nämlich Ferdinand Mallau, von Regensburg (Zürich), Bauunternehmer, in Dielsdorf, und Karl Mallau, von Regensburg (Zürich), Bauunternehmer, in Zurzach.

23. Februar. **Unitas S. A.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 74 vom 28. März 1919, Seite 521). In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 25. Januar 1921 haben die Aktionäre die §§ 9 und 11 ihrer Gesellschaftsstatuten revidiert. Als Änderungen zu den bisher publizierten Bestimmungen ergeben sich: Der Verwaltungsrat besteht aus 1—5 Mitgliedern. Der Verwaltungsrat kann die Geschäftsführung auch nur einem Geschäftsführer mit Einzelunterschrift übertragen. Isaac Rhein ist als Geschäftsführer zurückgetreten; dessen Unterschrift wird damit gelöscht. Alleiner Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist nunmehr: Alexander Kowalewski, Kaufmann, von Lodz (Polen), in Zürich 8. Dessen bisherige Kollektivunterschrift ist damit erloschen.

**Zimmerei, Sägerei und Holzhandlung.** — 23. Februar. Die Firma E. L. Geppert, in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 308 vom 23. Dezember 1919, Seite 2262), und damit die Procura Karolina Geppert-Bickel, Zimmereigeschäft, Sägerei und Holzhandlung, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

**Ueberseeprodukte.** — 23. Februar. Die Firma Paul Greivc, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 255 vom 24. Oktober 1919, Seite 1869), Agentur in Ueberseeprodukten, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

**Viehhandel.** — 23. Februar. Die Firma Daniel A. Weil, in Wetzikon (S. H. A. B. Nr. 238 vom 24. September 1907, Seite 1657), Viehhandel, ist infolge Hinschiedes des Inhabers erloschen.

23. Februar. **Woll A.-G. (Société Anonyme de Laines)**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 35 vom 4. Februar 1921, Seite 269). Der Verwaltungsrat hat Kollektivprokura erteilt an Hermann Mühle, von Zürich, in Zürich 6. Die Firmazeichnung erfolgt je mit einem der kollektiv zeichnenden Verwaltungsratsmitglieder oder dem stellvertretenden Geschäftsführer.

23. Februar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Röchling & Co. Abt. Edelstahl, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 222 vom 16. September 1919, Seite 1626) (Hauptsitz in Basel). Gesellschafter: Otto Röchling-Graf, Adolf Massmünster-Düblin und Emil Wolgensinger-Rettig und Prokurist: Wilhelm Acker, Verkauf von Edelstahl, hat sich aufgelöst, die Firma ist nach bereits beendeter Liquidation erloschen.

**Berichtigung** zur Eintragung vom 19. Februar 1921 (S. H. A. B. Nr. 51 vom 22. Februar 1921, Seite 394). Die Firma National Photo Cie. Gebrüder Hafner, München, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich, wird durch die beiden obgenannten Gesellschafter Adolf Hafner, in München, und Gustav Hafner, in Ulm, beide von Ulm (Württemberg), vertreten.

**Technische Instrumente.** — 24. Februar. Robert Hardmeyer, von Zuzikon, in Küssnacht-Zürich; Albert Berchtold, von Uster, in Oerlikon; Heinrich Kunz, von und in Oerlikon; Otto Bréchet, von Movelier (Bern), in Bern, haben unter der Firma Hardmeyer, Berchtold & Co., in Küssnacht, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1921 ihren Anfang nahm. Fabrikation technischer Instrumente. Geschäftslokal: Florastrasse 19, Zürich 8. Unbeschränkt haftende Gesellschafter sind: Robert Hardmeyer und Albert Berchtold; und Kommanditäre sind: Heinrich Kunz, mit dem Betrage von Fr. 30,000 (Franken dreissigtausend), und Otto Bréchet, mit dem Betrage von Fr. 135,000 (Franken einhundertfünfunddreissigtausend Franken). Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der Firmen « Berchtold & Kunz », in Zürich (S. H. A. B. Nr. 62 vom 11. März 1920, Seite 445), und « Hardmeyer & Co. », in Küssnacht (S. H. A. B. Nr. 100 vom 19. April 1920, Seite 729).

**Agentur und Kommission.** — 24. Februar. In der Firma Otto Billo, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 86 vom 1. April 1920, Seite 618), ist die Procura des Ernst Surber erloschen.

**Baumwollabfälle, Garne und Gewebe.** — 24. Februar. Ernst Surber, von Zürich, in Zürich 7, und Otto Billo, von Aarau, in Zürich 6, haben unter der Firma Ernst Surber & Co., in Zürich 7, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1921 ihren Anfang nehmen wird. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Ernst Surber, und Kommanditär ist Otto Billo, mit dem Betrage von Fr. 30,000 (Franken dreissigtausend). Agentur und Handel in Baumwollabfällen, -Garnen und -Gewebe. Asylstrasse 67.

**Baumwollgarne, Wollgarne, Zwirne.** — 24. Februar. Die Firma Jacques Fehr, in Zürich 7 (S. H. A. B. Nr. 220 vom 19. September 1916, Seite 1435), verzeigt als nunmehrige Natur des Geschäftes: Baumwollgarne, Wollgarne und Zwirne. Domizil, Wohnort des Inhabers und Geschäftslokal befinden sich nunmehr in Zürich 2, Tödistrasse 41.

24. Februar. **Verband der Genossenschaften Konkordia der Schweiz**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 78 vom 3. April 1917, Seite 541). Der Verwaltungsrat hat Kollektivprokura erteilt an: Jakob Hutter, von Diepoldsau (St. Gallen), in Zürich 6, und Adolf Schlumpf, von St. Gallen, in Zürich 6. Die Genannten zeichnen je mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten kollektiv zu zweien. **Architekturbureau.** — 24. Februar. Inhaber der Firma Hermann Weideli, Arch., in Zürich 1, ist Hermann Weideli, von Oberhofen (Thurgau), in Zollikon. Architekturbureau. Rämistrasse 5. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der aufgelösten Kollektivgesellschaft unter der Firma « Bischoff & Weideli, Archt. », in Zürich (S. H. A. B. Nr. 251 vom 20. Oktober 1919, Seite 1837).

**Metzgerei.** — 24. Februar. Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 26, Abs. 2 der Verordnung vom 6. Mai 1890:

Inhaber der Firma Alfred Fenner, in Pfäffikon, ist Alfred Fenner, von Maur, in Pfäffikon. Metzgereigeschäft. Zum Ochsen.

**Berichtigung** zur Eintragung vom 27. Januar (S. H. A. B. Nr. 31 vom 31. Januar 1921, Seite 238). Das Geschäftslokal der Genossenschaft Breitenstein, befindet sich in Zürich 1, Neumühlequai 10.

24. Februar. **Vereinigte Spiegelfabriken Filiale Zürich**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 66 vom 18. März 1916, Seite 434) (Hauptsitz in Fürth i. B.). Auf die Filiale Zürich beschränkt wird Einzelprokura erteilt an Jakob Naumer, von Nürnberg (Bayern), in Zürich 1.

**Filzspezialitäten. Pferde- und Hundeartikel, Sattlerei.** — 24. Februar. Die Firma F. Scheibler, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 212 vom 25. September 1894, Seite 871), erteilt Prokura an Frau Ida Scheibler-Baer, von Zürich, in Zürich 2, die Ehefrau des Inhabers. Natur des Geschäftes: Handel in Filzspezialitäten, Pferde- und Hundeartikel, Sattlerei.

**Tabak, Zigarren usw.; Wolframzerze, Wolframminen.** — 24. Februar. Die Firma W. Blom, in Oerlikon (S. H. A. B. Nr. 25 vom 29. Januar 1920, Seite 169), erteilt Prokura an Conrad Walter Blom, von Bern, in Oerlikon, den Sohn des Firmainhabers.

**Seiden-Stückwaren.** — 24. Februar. Die Firma S. Szpiro, in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 87 vom 13. April 1918, Seite 602), Handel in Seiden-Stückwaren, ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Wegzuges des Inhabers erloschen.

**Elektromechanische Werkstätte.** — 24. Februar. Die Firma C. Moesch & Cie., in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 148 vom 23. Juni 1919, Seite 1094), Elektromechanische Werkstätte, u. h. Gesellschafter: Carl Moesch, und Kommanditärin: Wwe. Albertine Moesch geb. Kohler, ist infolge Verkaufes des Geschäftes und daheriger Auflösung dieser Kommanditgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen an die Firma « Ernst Dürsteler », in Zürich 3, über.

**Elektromechanische Werkstätte.** — 24. Februar. Inhaber der Firma Ernst Dürsteler, vorm. C. Moesch & Cie., in Zürich 3, ist Ernst Adolf Dürsteler, von Bäretswil, in Zürich 3. Elektromechanische Werkstätte. Aemlerstrasse 82 A. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kommanditgesellschaft unter der Firma « C. Moesch & Cie. », in Zürich 8.

**Spezereien.** — 24. Februar. Die Firma Mina Scheuermeister, in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 298 vom 31. August 1900, Seite 1195), Spezereihandlung, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

**Nähmaschinen, Velos usw. usw.** — 24. Februar. Aus der Kommanditgesellschaft unter der Firma Straub & Co., in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 81 vom 28. März 1912, Seite 553), ist der Kommanditär Bernhard Voigt ausgeschieden, dessen Kommanditbeteiligung, sowie dessen Prokura sind damit erloschen. Als Kommanditär ist gleichzeitig in die Firma eingetreten: Daniel Louis, von Kaiserslautern (Pfalz), in Zürich 5, mit dem Betrage von Fr. 1000 (Franken eintausend). Das Geschäftslokal befindet sich nunmehr: Gessnerallee 54. Die Firma erteilt Prokura an Frau Mathilde Straub geb. Haberl, die Ehefrau des unbeschränkt haftenden Gesellschafters.

**Schreinerei, Aussteuern. Möbel, Bettwaren.** — 24. Februar. Die Firma H. Brunner-Pfenninger, in Wald (S. H. A. B. Nr. 121 vom 13. Mai 1913, Seite 869), erteilt Einzelprokura an Jost Morger, von Esehenbach (St. Gallen), in Wald (Zürich).

24. Februar. **Lloyds and National Provincial Foreign Bank Limited London, Filiale Zürich**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 302 vom 29. November 1920, Seite 2258). Der Verwaltungsrat hat Einzelprokura erteilt an: Alfred Guy Baker, englischer Staatsangehöriger, in Zürich 6.

24. Februar. **Elmo, Handels A.-G. Zürich (Elmo S. A. pour le Commerce, Zürich)**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 262 vom 15. Oktober 1920, Seite 1963). In ihrer Generalversammlung vom 21. Februar 1921 haben die Aktionäre die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Als Liquidator wurde das bisherige Verwaltungsratsmitglied Hans Storz, Kaufmann, von Frauenfeld, in Zürich 6, ernannt, welcher allein für die Firma mit dem Zusatze in Liq. (am Liq.) rechtsverbindlich zeichnen wird. Die Unterschrift von Carl Meier ist damit erloschen.

#### Bern — Berne — Berns

##### Bureau Aarwangen

1921. 24. Februar. Die von der Firma Maschinenbau A.-G. Langenthal, in Langenthal (S. H. A. B. Nr. 242 vom 11. Oktober 1918, Seite 1605 und dortige Verweisung), an den bisherigen Direktor Albert Hofmann, von Hagenbuch, Kaufmann in Langenthal, erteilte Einzelunterschrift ist erloschen.

24. Februar. Die Firma Joh. Egger, Zimmermeister, Bauunternehmung in Aarwangen (S. H. A. B. Nr. 402 vom 2. Dezember 1901, Seite 1605), ist infolge Todes des Inhabers von Amtes wegen gestrichen worden.

**Leinwandfabrikation.** — 24. Februar. Die Firma Alfred Gerber, Leinwandfabrikation, in Aarwangen (S. H. A. B. Nr. 46 vom 31. März 1883, Seite 350), ist infolge Todes des Inhabers von Amtes wegen gestrichen worden.

##### Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

24. Februar. Die Firma Adolf Röhrenmund, Sager, in Weierboden, Burgistein (S. H. A. B. Nr. 279 vom 27. November 1916, Seite 1793), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

##### Bureau Biel

**Schuhhandlung.** — 18. Februar. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma Gygax & Söhne, Schuhhandlung, in Biel (S. H. A. B. Nr. 12 vom 14. Januar 1920), ist Walter Gygax, Sohn, infolge Todes ausgeschieden. Neu in die Gesellschaft eingetreten ist Eduard Gygax, von Saules, Kaufmann, in Biel, der zur Vertretung der Gesellschaft durch Einzelunterschrift befugt wird. Die übrigen Einträge bleiben unverändert.

**Heizungseinrichtungen.** — 23. Februar. **Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaft (Sulzer frères Société Anonyme)**, mit Hauptsitz in Winterthur und Zweigniederlassung in Biel (S. H. A. B. Nr. 43 vom 21. Februar 1919). In der Zeichnungsberechtigung für die Filiale Biel sind folgende Veränderungen eingetreten: Die Unterschriftsberechtigung von

Richard Ernst, Robert Sulzer, Dr. Heinrich Wolfer und Paul Höhner fällt weg und ist im Handelsregister zu löschen. Für die Zweigniederlassung Biel zeichnen zukünftig kollektiv zu zweien die bisher Eingetragenen, nämlich: Der Delegierte des Verwaltungsrates Dr. Hans Sulzer, von und in Winterthur; die Direktoren des Hauptgeschäftes Walter Reinhard, von und in Winterthur; Jakob Gubler, von und in Winterthur; die Prokuristen der Hauptniederlassung Zeno Schoch, von Dussnang, in Winterthur, und Eugen Bouché, von und in Solothurn. Ferner zeichnen neu für die Zweigniederlassung kollektiv zu zweien der Direktor des Hauptgeschäftes Friedrich Oederlin, von Baden (Aargau), in Winterthur, und der Prokurist des Hauptgeschäftes Hans Lössli, von Rischegg (Bern), in Winterthur.

#### Bureau Burgdorf

24. Februar. Die Konsumgenossenschaft Burgdorf, Genossenschaft, mit Sitz in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 37 vom 14. Februar 1919 und dortige Verweisungen), hat in ihren Generalversammlungen vom 14. Dezember 1919 und 12. Dezember 1920 Ersatzwahlen in den Vorstand getroffen und in der letzten Generalversammlung vom 15. Dezember 1920 ihre Statuten vom 6. Dezember 1913 revidiert. Es sind daraus folgende eintragungspflichtige Veränderungen festzustellen: Zweck der Genossenschaft: neu sind darüber aufgenommen: § 2, lit. d.: Ansammlung eines unteilbaren Genossenschaftsvermögens. lit. e.: Anschluss an V. S. K. und an die innerhalb desselben bestehenden oder entstehenden Unterverbände und Zweckverbände. Ferner bietet die Genossenschaft den Mitgliedern Gelegenheit, Ersparnisse zu machen und dieselben zu günstigen Bedingungen anzulegen. In § 3: Die Genossenschaft sucht an Drittpersonen keinen Gewinn zu erzielen und schliesst deshalb die Abgabe von Waren an Nichtmitglieder grundsätzlich aus. Ausnahmen von diesem Grundsatz dürfen gemacht werden für Probekäufe und Lieferungen an Passanten, an öffentliche oder gemeinnützige Anstalten oder an den V. S. K., ebenso wenn es sich um Liquidation von Artikeln handelt, für die bei den eigenen Mitgliedern der Absatz nicht oder nicht rasch genug erzielt werden kann. In § 4: Die Genossenschaft ist parteipolitisch und konfessionell neutral, dagegen hat sie in wirtschaftspolitischen Fragen die Konsumenteninteressen zu wahren. Mitgliedschaft. Neuer Zusatz in § 8: Von der Entrichtung des Eintrittsgeldes sind solche Personen befreit, die nachweisen, dass sie bis anhin Mitglied einer andern Genossenschaft waren, die dem Verband schweiz. Konsumvereine angehört. Abänderung in § 9 b: Die Mitgliedschaft erlöscht ferner: Durch Einstellung des Warenbezuges von der Genossenschaft während einem Jahr (bisher 6 Monate). Stammanteile der Genossenschaft: ad § 12: Die Einzahlung kann durch Baareinlagen oder in der Weise erfolgen, dass jedes Mitglied wenigstens die Hälfte der jährlichen Rückvergütung zur Dekung des Betrages stehen lässt. Wird die jährliche Rückvergütung bis 31. Dezember laufenden Jahres (bisher «innert Monatsfrist») nach stattgefundener Hauptversammlung nicht bezogen, so wird der Betrag dem Stammanteil oder wenn solcher voll gedeckt ist, dem Sparguthaben gutgeschrieben. Die Stammanteile werden zum gleichen Zinssuss wie die Sparguthaben verzinst (bisher «zum landesüblichen Zinssuss»). In der Auszahlung der Stammanteile kann der Vorstand Ausnahmen gestatten. Organe. ad § 25 und 26: An Stelle der bisherigen «Generalversammlung» tritt die Hauptversammlung als oberstes Organ der Genossenschaft. Neues Organ sind auch die Beamten. ad § 33: Der Vorstand besteht aus Präsident, Vizepräsident, Sekretär und 8 Beisitzern (bisher nur 7 Beisitzer). Die übrigen revidierten Bestimmungen der Statuten betreffen nicht eintragungspflichtige Tatsachen. Aus dem Vorstand sind ausgeschieden: Ferd. Riesen, als bisheriger Vizepräsident, Otto Ris und Ernst Oppiger, die letzteren bisherige Beisitzer; der bisherige Präsident Gottfried Ingold ist als solcher zurückgetreten, verbleibt aber als Beisitzer im Vorstand. Die Unterschriftsberechtigung des Gottfried Ingold, als Präsident, und des Ferd. Riesen, als Vizepräsident, ist damit erloschen. Neu sind in den Vorstand gewählt worden als Beisitzer: Walter Wenger, von Wattenwil bei Thun, Lehrer (nun Vizepräsident); Hans Weber, von Wahlern, Kaufmann, und Ernst Mathys, von Eriswil, Schlosser; alle in Burgdorf; und es ist der Vorstand an Stelle der ausgeschiedenen unterschreibsberechtigten Mitglieder bestellt worden aus: Johann Blumer, von Engi (Glarus), Werkführer, bisheriger Beisitzer, als Präsident; Walter Wenger, Lehrer, als Vizepräsident; beide wohnhaft in Burgdorf, welche mit dem bisherigen Sekretär Arnold Gazzetta oder dem Verwalter Albert Bühler zusammen je zu zweien kollektiv nunmehr die rechtsverbindliche Unterschrift führen.

#### Bureau de Courtelary

Entreprise de bâtiments. — 23 février. Joseph Broggi s'est retiré de la société en nom collectif Broggi frères, entreprise de bâtiments, à St-Imier (F. o. s. du c. du 9 avril 1910, n° 94, page 641). Il est remplacé par Pasqual Broggi, originaire d'Albiolo, province de Côme (Italie), entrepreneur, à St-Imier.

#### waadt — Vaud — Vaud

#### Bureau de Vevey

Antiquités. — 1921. 29 février. Le chef de la raison Ed. Bessard, à Montreux, quincaillerie, articles de ménage et fournitures, à l'enseigne «A la Ménagère» (F. o. s. du c. du 21 octobre 1891, n° 207, page 840), fait inscrire ce qui suit: Son genre de commerce est actuellement: antiquités. Magasin et bureau: 84, Grand'Rue.

#### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

#### Bureau de la Chaux-de-Fonds

Recouvrements, etc. — 1921. 21 février. Le chef de la maison Henry Gygy, Agence «Loyal» (Henry Gygy «Loyal» Agency), à la Chaux-de-Fonds, est Henry-Ernest Gygy, de Kappelien (Berne), domicilié à la Chaux-de-Fonds. Renseignements commerciaux, Recouvrements amiables et juridiques, représentations commerciales. Assurances, Gérances. Rue Alexis-Marie Piaget n° 81.

21 février. La société anonyme Pharmacies Réunies S. A., ayant son siège à la Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. n° 320 du 21 décembre 1910), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 21 février 1921, modifié ses statuts sur des points qui ne touchent pas à ceux antérieurement publiés. Charles Mathey s'est retiré de la société. Le conseil d'administration est composé de Charles Béguin, de Roehelhof, Léon Parel et Henry Parel, les deux du Locle, tous trois pharmaciens à la Chaux-de-Fonds. La société est représentée par deux membres du conseil d'administration et liée par leurs signatures collectives au nom de la société.

22 février. Dans son assemblée générale du 24 janvier 1921, le Cercle Abstiné de la Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 17 octobre 1908, n° 259, et 7 juin 1915, n° 129), a modifié son comité comme suit: président: Albert Lauber, pivoteur, originaire de Frutigen, en remplacement de Louis Zaugg. Caissier: Paul Devaux, tourneur, originaire de Lamboing, en remplacement de Gustave Buhler. Secrétaire: Maurice Frey, marchand-tailleur, originaire de Trachselwald, en remplacement de Auguste Breguet; les trois domiciliés à la Chaux-de-Fonds. La société est toujours engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président, du secrétaire et du caissier.

Horlogerie, bijouterie, objets d'art. — 23 février. Le chef de la maison Philippe de Piédro, à la Chaux-de-Fonds, est Philippe-Joseph

de Piédro, de Santa-Domenica (Grisons) et la Chaux-de-Fonds, domicilié à la Chaux-de-Fonds. Horlogerie, bijouterie, objets d'art. Rue Léopold-Robert n° 70.

#### Bureau de Neuchâtel

Comestibles, primeurs. — 22 février. Le chef de la maison Lina Ferrier, à Neuchâtel, est dame Lina Ferrier née Roehat, épouse autorisée de Louis Ferrier, des Verrières (Suisse), domiciliée à Neuchâtel. Comestibles, primeurs. Rue St-Maurice n° 11.

#### Genève — Genève — Genève

Vins et liqueurs. — 1921. 23 février. La raison Benjamin Frossard commerce de vins et liqueurs, à Plainpalais (F. o. s. du c. du 18 juin 1920 page 1159), est radiée ensuite de remise de commerce.

23 février. L'association dite Club de Pierredar, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 4 janvier 1918, page 14), est, sur sa demande, radiée au registre de commerce.

Fabrique de biscuits «Spa». — 23 février. La société en nom collectif Nicolet et Gogniat, fabrique de biscuits «Spa», aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 14 octobre 1920, page 1965), est déclarée dissoute depuis le 1<sup>er</sup> février 1921. Son actif et son passif étant repris par «Gérald Nicolet», aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 16 février 1921, page 357), cette société est radiée.

23 février. Suivant procès-verbal dressé par M<sup>e</sup> Pierre Jeandin, notaire, à Genève, le 21 octobre 1920, l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la société anonyme «Ferraria S. A.», dont le siège est à Plainpalais (F. o. s. du c. du 7 octobre 1920, page 1914), a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication. Elle a de plus porté son conseil d'administration de trois à sept membres, par la nomination en qualité d'administrateurs de: Aladar Hasz, soit Haas, industriel, de nationalité hongroise, domicilié à Vienne; Adalbert Vas, industriel, de nationalité hongroise, domicilié à Vienne; Julius Boros, directeur de société, de nationalité hongroise, domicilié à Vienne, et Louis Willemin, avocat, de et à Genève.

23 février. L'Association Suisse Romande pour le Bien des Aveugles, association, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 29 mai 1914, page 925), a renouvelé son comité. Le président est Louis Minner, sans profession, de Genève, à Chêne-Bougeries, et le secrétaire Marc Dunant, docteur médecin, de Genève, aux Eaux-Vives, lesquels engagent l'association par leur signature collective. William Barde, ancien président, et François Doret, ancien secrétaire, sont radiés.

23 février. Aux termes d'acte passé devant M<sup>e</sup> Gustave Martin, notaire, à Genève, le 8 février 1921, et statuts en date du 25 janvier 1921, y annexés, il a été constitué, sous la dénomination de Société Immobilière du Bourg de Four, une société anonyme, ayant pour objet l'achat, la construction, la location et la vente d'immeubles dans le canton de Genève, notamment l'achat d'un immeuble sis à Genève, place du Bourg de Four n° 9, pour le prix de cent soixante mille francs. Le siège de la société est à Genève. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de cent mille francs (fr. 100,000), divisé en 400 actions de fr. 250 chacune. Les actions sont nominatives. Les publications émanant de la société auront lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de trois à cinq membres. Le conseil d'administration est valablement représenté vis-à-vis des tiers par la signature de la majorité de ses membres. Le premier conseil d'administration est composé de cinq membres qui sont: Charles Bordier, propriétaire, de Genève, demeurant à Sierne (Vevrier), Jean-Joseph Larriav, menuisier, de Genève, demeurant à Genève; Théophile-Pyrame-Samuel Geisendorf, secrétaire de l'Union Chrétienne des Jeunes Gens, de Chancy, demeurant à Genève; Frédéric-Charles Leclere, banquier, de Genève, demeurant à Plainpalais, et Albert Cloisy, notaire, de et à Genève. Siège social: 9, Bourg de Four.

Bâtimens et travaux publics. — 23 février. La raison Victor Olivet, entreprise de bâtimens et travaux publics, aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 17 mai 1915, page 674), est radiée ensuite de remise d'exploitation, à la «Société anonyme Victor Olivet», aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 22 février 1921, page 396).

23 février. Les raisons ci-après sont radiées d'office ensuite de faillite: Hôtel et café-restaurant. — Ch. Rochaix, exploitation d'un hôtel, à l'enseigne «Hôtel du Théâtre», et d'un café-restaurant, à l'enseigne «Café Lyrique», à Genève (F. o. s. du c. du 28 décembre 1918, page 1999).

Vins. — Besançon, représentant en vins, importation, à Genève (F. o. s. du c. du 27 janvier 1919, page 126).

Objets en aluminium. — John Huguenin, fabrique et commerce d'objets en aluminium en tous genres, à Plainpalais (F. o. s. du c. du 6 mars 1920, page 413).

23 février. Aux termes d'actes reçus par M<sup>e</sup> Pierre Jeandin, notaire, à Genève, le 22 février 1921, il a été constitué, sous la dénomination de Société Immobilière Amat-Prieuré, une société anonyme, qui a pour objet l'acquisition, la construction, la location et la vente de tous immeubles situés en Suisse et à l'étranger et notamment l'acquisition pour le prix de vingt mille francs d'un immeuble sis au Petit-Saconnex, rue Amat, des époux Fontanel-Joly. Son siège est au Petit-Saconnex. Sa durée n'est pas limitée. Le capital social est fixé à la somme de neuf mille francs (fr. 9000), divisé en neuf actions de mille francs chacune, nominatives. L'organe de publicité est la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de un à trois membres. Elle est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la majorité des membres du conseil d'administration ou par l'un de ses membres spécialement délégué et porteur d'un extrait de registre certifié par le président et le secrétaire. Le conseil peut déléguer tout ou partie de ses pouvoirs à un ou plusieurs de ses membres avec le titre d'administrateur-délégué. Il nomme tous directeurs et fondateurs de pouvoirs et leur confère la signature individuelle ou collective, entre eux ou avec un administrateur. Pour la première période triennale le seul membre du conseil d'administration est Antoine Gini, entrepreneur, de Genève, au Petit-Saconnex. Bureaux: rue de Lausanne 109, au domicile de l'administrateur.

23 février. Aux termes d'acte reçu par M<sup>e</sup> Louis Lacroix, notaire, à Genève, le 12 février 1921, il a été constitué, sous la dénomination de Société Anonyme Novitas, Nouvelle Confiserie à Versoix, une société anonyme, ayant pour objet: la fabrication et le commerce de confiserie, chocolats et toutes affaires et opérations similaires. Son siège est à Versoix. La durée de la société est indéterminée. Le capital social est fixé à la somme de quatre mille francs (fr. 4000), divisé en dix actions de quatre cents francs chacune,

nominatives. L'organe de publicité de la société est la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de un à trois membres. Le conseil d'administration détermine les personnes autorisées à signer au nom de la société. Le conseil d'administration est composé d'un membre en la personne de Louis Degallier, confiseur, de Prilly (Vaud) et Versoix, à Versoix, lequel signe individuellement au nom de la société. Locaux: Versoix.

Edig. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 48896. — 5. Januar 1921, 16 Uhr.

Gerber & Cie. A.-G., Fabrikation,  
Thun (Schweiz).

Käse.

## MIGNON

N° 48897. — 7 février 1921, 8 h.

Eagle Pencil Company, fabrication et commerce,  
Londres (Grande-Bretagne).

Taille-crayons.

## SIMPLEX

Nr. 48898. — 8. Februar 1921, 10 Uhr.

Levy, fils, Fabrikation und Handel,  
Basel (Schweiz).

Gasglühlichtglaszylinder, Glasbirnen, Glaskugeln und Petrollampen-  
glaszylinder.

## CRISTAL



## MATADOR-WUNDER

Nr. 48899. — 8. Februar 1921, 17 Uhr.

Schweiz. Serum- & Impfstitut Bern, Fabrikation,  
Bern (Schweiz).

Sero-, chemo- und organotherapeutische, sowie pharmazeutische Präparate, Spezialitäten und Impfstoffe für Menschen- und Tiermedizin in flüssiger und fester Form, Mittel gegen Maul- und Klauenseuche, Desinfektionsmittel, Nährböden für Bakteriologie, chemische Produkte für technische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke.

## Baktanutrine

Nr. 48900. — 8. Februar 1921, 17 Uhr.

Schweiz. Serum- & Impfstitut Bern, Fabrikation,  
Bern (Schweiz).

Sero-, chemo- und organotherapeutische, sowie pharmazeutische Präparate, Spezialitäten und Impfstoffe für Menschen- und Tiermedizin in flüssiger und fester Form, Mittel gegen Maul- und Klauenseuche, Desinfektionsmittel, Nährböden für Bakteriologie, chemische Produkte für technische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke.

## Basedowsan

Nr. 48901. — 8. Februar 1921, 17 Uhr.

Schweiz. Serum- & Impfstitut Bern, Fabrikation,  
Bern (Schweiz).

Sero-, chemo- und organotherapeutische, sowie pharmazeutische Präparate, Spezialitäten und Impfstoffe für Menschen- und Tiermedizin in flüssiger und fester Form, Mittel gegen Maul- und Klauenseuche, Desinfektionsmittel, Nährböden für Bakteriologie, chemische Produkte für technische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke.

## Basedow'san

Nr. 48902. — 8. Februar 1921, 17 Uhr.

Schweiz. Serum- & Impfstitut Bern, Fabrikation,  
Bern (Schweiz).

Sero-, chemo- und organotherapeutische, sowie pharmazeutische Präparate, Spezialitäten und Impfstoffe für Menschen- und Tiermedizin in flüssiger und fester Form, Mittel gegen Maul- und Klauenseuche, Desinfektionsmittel, Nährböden für Bakteriologie, chemische Produkte für technische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke.

## Basedosine

Nr. 48903. — 8. Februar 1921, 17 Uhr.

Schweiz. Serum- & Impfstitut Bern, Fabrikation,  
Bern (Schweiz).

Sero-, chemo- und organotherapeutische, sowie pharmazeutische Präparate, Spezialitäten und Impfstoffe für Menschen- und Tiermedizin in flüssiger und fester Form, Mittel gegen Maul- und Klauenseuche, Desinfektionsmittel, Nährböden für Bakteriologie, chemische Produkte für technische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke.

## Basedosan

Nr. 48904. — 8. Februar 1921, 17 Uhr.

Schweiz. Serum- & Impfstitut Bern, Fabrikation,  
Bern (Schweiz).

Sero-, chemo- und organotherapeutische, sowie pharmazeutische Präparate, Spezialitäten und Impfstoffe für Menschen- und Tiermedizin in flüssiger und fester Form, Mittel gegen Maul- und Klauenseuche, Desinfektionsmittel, Nährböden für Bakteriologie, chemische Produkte für technische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke.

## Bakta-Nutron

Nr. 48905. — 8. Februar 1921, 17 Uhr.

Schweiz. Serum- & Impfstitut Bern, Fabrikation,  
Bern (Schweiz).

Sero-, chemo- und organotherapeutische, sowie pharmazeutische Präparate, Spezialitäten und Impfstoffe für Menschen- und Tiermedizin in flüssiger und fester Form, Mittel gegen Maul- und Klauenseuche, Desinfektionsmittel, Nährböden für Bakteriologie, chemische Produkte für technische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke.

## Bakta-Nutrine

Nr. 48906. — 8. Februar 1921, 17 Uhr.

Schweiz. Serum- & Impfstitut Bern, Fabrikation,  
Bern (Schweiz).

Sero-, chemo- und organotherapeutische, sowie pharmazeutische Präparate, Spezialitäten und Impfstoffe für Menschen- und Tiermedizin in flüssiger und fester Form, Mittel gegen Maul- und Klauenseuche, Desinfektionsmittel, Nährböden für Bakteriologie, chemische Produkte für technische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke.

## Baktanutron

Nr. 48907. — 11. Februar 1921, 12 Uhr.

Schweiz. Serum- & Impfstitut Bern, Fabrikation,  
Bern (Schweiz).

Sera, Impfstoffe und andere Medikamente für tierärztlichen Gebrauch.

## Sarkophysin

Nr. 48908. — 11. Februar 1921, 12 Uhr.

Schweiz. Serum- & Impfstitut Bern, Fabrikation,  
Bern (Schweiz).

Sera, Impfstoffe und andere Medikamente für tierärztlichen Gebrauch.



Nr. 48909. — 9. Februar 1921, 8 Uhr.

F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Fabrikation,  
Basel (Schweiz).

Arzneimittel, chemische Produkte für technische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Präparate und Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Tier- und Pflanzenverdüngungsmittel, Desinfektionsmittel, kosmetische Präparate, Oele, Parfümerien, Seifen, diätetische Nährmittel.

## SOPORAMIN

N° 48910. — 9. Februar 1921, 8 Uhr.

Uhrenfabrik Langendorf (Langendorf Watch Co.) (Société d'horlogerie de Langendorf) (Lonville Watch Co.), Fabrikation, Langendorf (Schweiz).

Uhren, deren Bestandteile und Verpackung.

**TRANS-PACIFIC**

N° 48911. — 10 février 1921, 8 h.

G. Jung, commerce,  
Plainpalais (Genève, Suisse).

Produit pour purifier et intensifier tous les carburants, tels que benzine, pétrole, etc.

SAVE PETROL OVER

**"ECLAIR"**25% ECONOMISER PETROL OR  
SUBSTITUTE

N° 48912. — 10. Februar 1921, 15 Uhr.

The Pure Oil Company, Fabrikation und Handel,  
Columbus (Ohio, Ver. St. v. Am.).

Schmieröle.

**PUROLENE**

N° 48913. — 10. Februar 1921, 15 Uhr.

The Pure Oil Company, Fabrikation und Handel,  
Columbus (Ohio, Ver. St. v. Am.).

Schmieröle.

**POCO**

N° 48914. — 11 février 1921, 8 h.

François Desbiolles, fabrication,  
Genève (Suisse).

Liqueurs.



N° 48915. — 11 février 1921, midi.

Myceta S. A. fabrique recomende de levure pressée, fabrication,  
Nyon (Suisse).

Levure pressée et produits similaires, produits pharmaceutiques et médicaux.

**MYCETA**

N° 48916. — 14 février 1921, 8 h.

Barbezat et Cie., fabrication et commerce,  
Fleurier (Suisse).

Graisse à chaussures et pour harnais, onguent pour pieds de chevaux.



(Transmission du n° 20333 de Berthoud et Cie., successeurs de E. Leblanc-Fraissard, Fleurier).

N° 48917. — 14 février 1921, 8 h.

G. Gauthier fils, commerce,  
La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Lessive et savon en poudre, de provenance française.

**LA SAPONINE ALSACIENNE  
AU LION DE BELFORT**

N° 48918. — 14. Februar 1921, 8 Uhr.

H. C. Müller, Apotheker, Fabrikation,  
Luzern (Schweiz).

Pharmazeutische Erzeugnisse.

**BIOSAN**

N° 48919. — 14. Februar 1921, 8 Uhr.

Fritz Weissenborn, Fabrikation und Handel,  
Basel (Schweiz).

Chemisch-technische Produkte.

**NOBALIN**

N° 48920. — 14. Februar 1921, 8 Uhr.

F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Fabrikation,  
Basel (Schweiz).

Arzneimittel, Chemische Produkte für technische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmaceutische Präparate und Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, kosmetische Präparate, Oele, Parfümerien, Seifen, diätetische Nährmittel.

**SOPORAMINE**

N° 48921. — 14. Februar 1921, 8 Uhr.

G. Götz, Fabrikation,  
Basel (Schweiz).Schuhcremen, Auffrischmittel für Segeltuchschuhe, Lederschwärzen,  
Bodenöle etc.**TRUMO**

N° 48922. — 15. Februar 1921, 8 Uhr.

Robert Sulger, Handel,  
Zürich (Schweiz).

Drogen aller Art, Vegetabilien, Thee, Extrakte, sowie deren Verpackungen.



N° 48923. — 15 février 1921, 15 h.

Alfred Delisle, fabrication et commerce,  
Lausanne (Suisse).

Produits alimentaires.



N° 48924. — 16 février 1921, 8 h.

American Chicle Company, fabrication,  
New-York (Etats-Unis d'Am.).

Gomme à mâcher.

**ADAMS'**

Nr. 48925. — 16. Februar 1921, 8 Uhr.

H. Bötschi, Fabrikation,  
Rorschach (Schweiz).

Metallputzmittel.



Nr. 48926. — 16. Februar 1921, 8 Uhr.

Karl Hähr, Fabrikation,  
Stuttgart (Deutschland).

Fassreinigungsmittel.



Nr. 48927. — 16. Februar 1921, 8 Uhr.

The American Tobacco Company, Fabrikation,  
New York (Ver. St. v. Am.).

Zigaretten, Rauch- und Kautabak.



N° 48928. — 16 février 1921, 8 h.

The Avon India Rubber Company. Limited, fabrication,  
Melksham (Grande-Bretagne).

Bandages en caoutchouc.

AVON

N° 48929. — 16 février 1921, 8 h.

Charles H. Pugh Limited, fabrication,  
Birmingham (Grande-Bretagne).

Carburateurs destinés aux moteurs à combustion.

SENSPRAY

N° 48930. — 16 février 1921, 8 h.

Charles H. Pugh Limited, fabrication,  
Birmingham (Grande-Bretagne).

Chânes de commande pour cycles et motocycles.

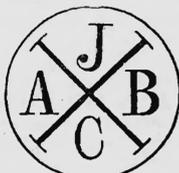
ALFRED APPLEBY

Nr. 48931. — 17. Februar 1921, 8 Uhr.

Actiengesellschaft der Spinnereien von Jb. &amp; And. Bidermann &amp; Cie.,

Fabrikation,  
Winterthur (Schweiz).

Baumwollgarne.



(Erneuerung der Nr. 12820).

N° 48932. — 17 février 1921, 8 h.

Kirby Beard & Co. Limited, fabrication,  
Birmingham (Grande-Bretagne).

Aiguilles de toutes sortes.



(Renouvellement avec indication modifiée des produits du n° 13012).

Nr. 48933. — 17. Februar 1921, 12 Uhr.

Brunner & Cie., Fabrikation und Handel,  
Schönbühl-Urlenen (Schweiz).

Holzschuhe (Schuhe mit Holzsohlen).



(Uebertragung der Nr. 47958 von Althaus &amp; Cie., Schönbühl-Urlenen).

Nr. 48934. — 17. Februar 1921, 12 Uhr.

Brunner & Cie., Fabrikation und Handel,  
Schönbühl-Urlenen (Schweiz).

Holzschuhe (Schuhe mit Holzsohlen).



(Uebertragung der Nr. 47959 von Althaus &amp; Cie., Schönbühl-Urlenen).

Gesellschaft der Hotels Bucher-Dürer Bürgenstock

Administration: Luzern, Haldenstrasse 10

Einladung zur Obligationär-Versammlung

Die Inhaber der Obligationen des von uns ausgegebenen Anleihe, nämlich 4¼ bzw. 4% Anleihen vom 25. Juli 1907 von Fr. 1,250,000, Nr. 1—2500 fest kontrahiert bis 1. März 1917, werden hiermit im Sinne der bundesrätlichen Verordnung betreffend die Gläubigergemeinschaft bei Anleiheobligationen vom 20. Februar 1918 eingeladen, sich Samstag, den 12. März 1921, nachmittags 2½ Uhr, im grossen Saale des Hotel Monopol in Luzern zu einer Obligationär-Versammlung einzufinden.

Tagesordnung:

Bericht über die Lage der Gesellschaft und Vorlage des Reorganisationsplanes, sowie event. Beschlussfassung der Inhaber der genannten Anleiheobligationen über die vom Verwaltungsrat gestellten Anträge:

I. Es sei auf die Hälfte der bis zum 1. Januar 1921 aufgelaufenen Obligationenzinsen zu verzichten; für die andere Hälfte seien Prioritätsaktien I. Ranges à Fr. 100 nom. mit Anspruch auf eine kumulative Dividende von 5% ab 1. Januar 1921 an Zahlungsstatt zu übernehmen, wobei auf allfällige Teilbeträge, die kleiner sind als der Nominalbetrag der Aktien, gänzlich verzichtet werden soll. (Pos. 7 des Reorganisationsplanes.)

II. Es soll das ganze Obligationenanleihen (ob zufolge Kündigung bereits teilweise zur Rückzahlung verfallen oder nicht) um 10 Jahre, also bis zum 1. März 1931, verlängert werden.

Die Gesellschaft verpflichtet sich, die Obligationen während dieser Zeit, sofern und soweit das Jahresergebnis dies gestattet, zu dem jeweiligen nach Rechnungsabschluss festzusetzenden Zinssatz, im Maximum 5% p. a., zu verzinsen. Für die allfälligen Zinsausfälle unter diesem Satz ist alljährlich ein Gutschein zu verabfolgen, weleher, sobald die Jahresergebnisse hierzu ausreichen, in den folgenden Jahren eingelöst werden soll.

Zur Gültigkeit der dieszüglichen Beschlüsse und zu ihrer Verbindlichkeit für die sämtlichen Inhaber des genannten Anleihebetrages zustimmen.

Wir bitten daher die Besitzer der genannten Titel, an der Gläubigerversammlung möglichst vollzählig und persönlich teilzunehmen oder ihre Titel vertreten zu lassen.

Inhaber von Obligationen, die an der Gläubigerversammlung teilzunehmen wünschen, sind gebeten, rechtzeitig, d. h. vor der Versammlung, bei der nachgenannten Bank sich über ihren Besitz an Obligationen-Titeln auszuweisen und dagegen die Zutrittskarten in Empfang zu nehmen, in welche die Anzahl und die Nummern der Titel eingetragen werden. Zur Bevollmächtigung einer Drittperson genügt die Uebergabe der Zutrittskarte, nachdem dieselbe auf der Rückseite durch Anbringung der Unterschrift des Inhabers ergänzt worden ist. Die Zutrittskarten werden bei den Niederlassungen der Schweiz. Kreditanstalt in Zürich, Luzern, Bern und Basel ausgehändigt.

Bei den gleichen Stellen kann das vom Verwaltungsrat an die Titelbesitzer erlassene Rundschreiben, welches die detaillierten Anträge enthält, bezogen werden. (V 18<sup>2</sup>)

Luzern, den 18. Februar 1921.

Verwaltungsrat der  
Gesellschaft der Hotels Bucher-Dürer Bürgenstock.

Annoncen-Regist.  
PUBLICITAS A. G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:  
PUBLICITAS S. A.

## Kontrolle &amp; Organisation f. Betrieb &amp; Bureau

R. REISER &amp; R. MERLITSCHKE

Telephon: Hoff. 3678 Zürich 8 Mainaustrasse 32.)

INDIVIDUELLE BETRIEBS- &  
GESCHÄFTS-ORGANISATIONENREVISIONEN, KONTROLLE AUSLÄND. BETRIEBE,  
WIRTSCHAFTS-STATISTIKEN, TREUHANDSTELLEFührung kompletter Buchhaltungen, Kontrollen &  
Bilanzabschlüsse im Abonnement. 7 (6064 Z)

## Basler Terraingesellschaft, Basel

Die Herren Aktionäre der Basler Terraingesellschaft, Basel, werden hiermit zur

## XVI. ordentlichen Generalversammlung

eingeladen, welche Dienstag, den 15. März 1921, vormittags 11 Uhr, im Lokale der Herren Dreyfus Söhne &amp; Cie., Aeschenvorstadt 16, Basel, abgehalten wird.

## TRAKTANDEN:

1. Abnahme und Genehmigung des Geschäftsberichts, der Jahresrechnung und der Bilanz per 31. Dezember 1920, sowie des Berichtes der Kontrollstelle und Erteilung der Decharge an den Verwaltungsrat. (859 Q) 523
2. Wahl der Kontrollstelle.

Der Bericht der Kontrollstelle nebst der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung werden vom 7. März 1921 an bei den Herren Dreyfus Söhne &amp; Cie., Basel, zur Einsicht der Herren Aktionäre aufliegen.

Basel, den 26. Februar 1921.

Namens des Verwaltungsrates der Basler Terraingesellschaft,  
Der Präsident: J. Dreyfus-Brodsky.

## Waschanstalt Zürich A.-G., Zürich 2

## Ordentliche Generalversammlung

Montag, den 14. März 1921, abends 4 1/2 Uhr, im Bureau der Gesellschaft

TRAKTANDEN: 1. Protokoll. 2. Abnahme der Jahresrechnung und Bilanz pro 1920, sowie des Berichtes der Kontrollstelle und Decharge-Erteilung an die Verwaltung. 3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle, stehen vom 6. März an auf unserm Bureau den Herren Aktionären zur Einsicht offen. (979 Z) 583

Vom gleichen Tage an können die Stimmkarten gegen Deponierung der Aktien bei der tit. Gewerbehank Zürich bezogen werden. Die behufs Ausweis über den Aktienbesitz deponierten Titel werden den betreffenden Herren Aktionären nach der Generalversammlung wieder zugestellt.

Zürich, den 26. Februar 1921.

Der Verwaltungsrat.

## Société anonyme de l'Hôtel Hermitage et Edouard VII à Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués à une

## assemblée extraordinaire

qui aura lieu à Lausanne, Salle de la Bourse, Galeries du Commerce, le mardi 8 mars 1921, à 2 1/2 heures.

## ORDRE DU JOUR:

Communication du conseil d'administration à propos des poursuites exercées contre la société par le créancier hypothécaire de 1<sup>er</sup> rang. (10868 L) 528

Les cartes d'admissions à l'assemblée seront délivrées jusqu'au 7 mars, à 5 heures du soir, au siège social de la société, bureau H. Borgeaud, gérant, 27, rue de Bourg, Lausanne.

Présenter les certificats provisoires ou les récépissés attestant leur dépôt en Banque.

Le conseil d'administration.

## Schweizerische Confiserie- &amp; Biscuitsfabriken A.-G.

## BERN

Auf Grund der Beschlüsse der Generalversammlung vom 21. Februar 1921 werden unsere Aktionäre ersucht, ihre Titel, Stammaktien inklusive Coupon Nr. 15, Prioritätsaktien inklusive Coupon Nr. 9, vom 1. März a. c. an, in unserem Bureau, Raubweg Nr. 7, oder bei der Berner Handelsbank in Bern, der Spar- &amp; Leihkasse in Bern, der Schweiz. Volksbank in Bern, der Bank in Zolingen auszutauschen gegen neue Titel. Bei die- em Anlasse wird die Dividende für das Jahr 1920 ausbezahlt und zwar: 429 |

Coupon Nr. 15 der Stammaktien mit Fr. 11.25 und

Coupon Nr. 9 der Prioritätsaktien mit Fr. 45.—

Bern, den 23. Februar 1921.

Der Verwaltungsrat.

Wer aus schweizerischen Gaswerken

## Gaskoks

bezieht, trägt zur Verminderung der Arbeitslosigkeit bei. Man sehe darauf, dass man Gaskoks bekommt und nicht einen vom Ausland stammenden **Auslesekoks**, der minderwertig ist. 351

Wo am Orte kein Gaswerk besteht, wende man sich an den

Verband Schweizerischer Gaswerke

(Postfach Hauptpost) ZÜRICH

wo jede gewünschte Auskunft erhältlich ist.

## Öffentliches Inventar - Rechnungsruf

Ueber die Erbschaft des am 24. Januar 1921 verstorbenen Peter Stieger, Kaufmann, hürgerlich von Kobelwald, Oberriet, wohnhaft gewesen Speicherstrasse 27, St. Gallen, C. Inhaber der Firma P. Stieger, Artikel für Stickerei- und Webereibedarf, Oberer Graben 22, St. Gallen, ist das öffentliche Inventar verlangt worden. 478

Es werden sämtliche Gläubiger und Schuldner des Verstorbenen, mit Einschluss allfäll. Bürgschaftsgläubiger, aufgefordert, ihre Forderungen bezw. Schulden bis zum 26. März 1921 dem Waisenamt der Stadt St. Gallen anzuzeigen.

Gläubiger, welche die Anmeldung versäumen, laufen Gefahr, ihre Rechte gegenüber den Erben zu verlieren. (Art. 598 Z. G. B.)

Schuldner, welche die Anmeldung unterlassen, können für die Folgen verantwortlich gemacht werden.

St. Gallen, den 16. Februar 1921.

Bezirksamt St. Gallen.

## Internationale Transporte

Brüder Weiss  
Bregenz  
Buchs, St. Margrethen, Romanshorn, Wien  
Bludenz, Feldkirch, Dornbirn, Lindau  
20  
Fachgemässe Veranaltungen 88 G  
Feste Transportübernahmen nach allen Richtungen

## Aufforderung

Das von der Schweizerischen Volksbank, Agentur in Altstätten, ausgestellte Sparheft Nr. 1243 zugunsten von Herrn Ernst Müller, Güterarbeiter, Altstätten, ist abhandeln gekommen. (091 Z) 681

Allfällige Inhaber dieses Sparheftes werden hiermit aufgefordert, dasselbe innert 6 Monaten von heute an gerechnet, der Unterezeichneten vorzuweisen, wilrig in falls dieser Titel als kraftlos angesehen und an dessen Stelle ein neues Sparheft ausgestellt würde.

Zürich, 26. Februar 1921 Schweizerische Volksbank.

Durch-  
Schreibe-  
Bücher

für Achatstift, Bleistift u. Feder liefern als Spezialität

Gebrüder Scholl  
ZÜRICHGesucht  
Lehrlings-Stellein ein Bank- oder  
Handelshaus  
für einen 18-jährigen

## Jüngling

mit guten Zeugnissen. Eintritt nach Wunsch. Offerten erbeten unter Chiff C1452 LZ an die Publika Luzerna.

P. K. B.  
Einkolonnen-  
Buchhaltung.Sehr einfach  
Zeitparend!  
Sehr billig!Die Buchhaltung bietet gleichzeitig:  
Waren - Einkaufs-  
Kontrolle  
Unkosten - Statistik  
Betriebs - Statistik

## Paul Keller

Organisator - Basel  
Gerberg. 44 - Tel. 76 81  
220Automat - Buchhaltung  
richtet ein H. Fritsch  
Bücherexperte, Zürich  
Weinbergstrasse Nr. 57.

## Aluminiumwarenfabrik Gontenschwil A.-G.

## Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Montag, den 21. März 1921, nachmittags 3 Uhr  
im Gasthof zum Stern in Menziken.

## TRAKTANDEN:

1. Vorlage des Geschäftsberichts, der Jahresrechnung und des Berichtes der Kontrollstelle für das Jahr 1920.
2. Beschlussfassung über Genehmigung der Rechnung und Decharge an die Verwaltungsorgane.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Statutarische Wahlen. (367 A) 726

Jahresbericht, Rechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen vom 10. März an für die Aktionäre zur Einsicht auf im Bureau der Gesellschaft in Menziken und bei der Bank Sutter &amp; Cie. in Fleurier.

Bei diesen Stellen können gegen Hinterlage der Aktien oder eines mit den Aktien-Nummern versehenen Depotscheins eines Bankintituts bis zum 18. März die Zutrittskarten zur Generalversammlung bezogen werden.

Menziken, den 25. Februar 1921.

Der Verwaltungsrat.

## Ersparisanstalt Toggenburg A.-G., Lintenzsteig

St. Gallen, Rorschach, Rapperswil, Wil, Flawil,  
St. Fiden, Gossau, und Aadorf

## Dividenden-Zahlung

Die Generalversammlung der Aktionäre hat die Dividende für das Rechnungsjahr 1920 auf

5 1/2 %

festgesetzt. Der Coupon Nr. 8 unserer Aktien wird daher mit

Fr. 27.50

eingelöst. Die Auszahlung erfolgt von heute an bei unseren Kassen bezw. bei sämtlichen Sitzen, Niederlassungen und Depositenkassen der Schweiz. Bankgesellschaft. (696 G) 530 |

Lintenzsteig, den 23. Februar 1921.

Die Direktion.